

Kúpna zmluva

č. 151/OHRNZRaRB/2013 uzatvorená podľa § 409 a nasl. Obchodného zákonníka a § 18 zákona č. 218/2013 Z. z. o núdzových zásobách ropy a ropných výrobkov a o riešení stavu ropnej núdze a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zmluva“)

medzi:

- (1) Slovenská republika, zastúpená Správou štátnych hmotných rezerv Slovenskej republiky**, so sídlom: Pražská 29, 812 63 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 30 844 363, IČ DPH: SK2020296487, DIČ: 2020296487, bankové spojenie: Štátna pokladnica, číslo účtu: 7000145359/8180, konajúca prostredníctvom JUDr. Kajetána Kičuru, predsedu (ďalej len „**Predávajúci**“),

a

- (2) Agentúra pre núdzové zásoby ropy a ropných výrobkov**, so sídlom: Trnavská cesta 100, 821 01 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 457 416 62, IČ DPH: SK2023851863, DIČ: 2023851863, zapísaná v Registri záujmových združení právnických osôb, ktoré vedie Okresný úrad Bratislava, registračné číslo: ObU-BA-OVVS2-2013/55076, konajúca prostredníctvom Ing. Jaromíra Miklasa, predsedu predstavenstva a Ing. Mareka Senkoviča, člena predstavenstva (ďalej len „**Kupujúci**“);

(Kupujúci a Predávajúci spoločne ako „**Zmluvné strany**“ a každý z nich samostatne ako „**Zmluvná strana**“).

1 Úvodné ustanovenia

- 1.1 Zmluvné strany sa dohodli, že touto Zmluvou upravia spôsob, podmienky a pravidlá prevodu vlastníckeho práva k núdzovým zásobám ropy a ropných výrobkov vo vlastníctve predávajúceho - Slovenskej republiky, v správe Správy štátnych hmotných rezerv Slovenskej republiky (ďalej len „**núdzové zásoby**“) na Kupujúceho - Agentúru pre núdzové zásoby ropy a ropných výrobkov.
- 1.2 Predávajúci vyhlasuje, že disponuje všetkými potrebnými povoleniami, súhlasmi, licenciami alebo inými rozhodnutiami potrebnými na odovzdanie a predaj Predmetu kúpy (ako je definovaný nižšie) podľa tejto Zmluvy a na plnenie ostaných povinností v nej stanovených.

2 Predmet Zmluvy

- 2.1 Za podmienok uvedených v tejto Zmluve, Predávajúci prevádza na Kupujúceho vlastnícke právo k núdzovým zásobám bližšie špecifikovaným v článku 2.2 tejto Zmluvy, ktoré Predávajúci vlastní ku dňu odovzdania Predmetu kúpy, a to v množstve, ktoré bude uvedené a potvrdené v Preberacom protokole vyhotovenom podľa článku 3.1 tejto Zmluvy a Kupujúci ich nadobúda do výlučného vlastníctva a zaväzuje sa zaplatiť za ne Predávajúcemu dohodnutú kúpnu cenu spôsobom a v rozsahu uvedenom v tejto Zmluve.

- 2.2 Predávajúci sa touto Zmluvou zaväzuje dodať Kupujúcemu núdzové zásoby, ktoré sa skladajú z ropy a ropných výrobkov v nasledujúcom zložení:

- 2.2.1 ropa:
- | | |
|---------------------------------|--|
| druh: | REBCO, |
| kód | kombinovanej |
| nomenklatúry: | 2709 00 90, |
| (i) skutočné množstvo v tonách: | bude uvedené a potvrdené v Preberacom protokole vyhotovenom podľa článku 3.1 tejto Zmluvy, |
| predpokladané | ██████████, |

množstvo:
miesto uskladnenia:

(ii) skutočné množstvo bude uvedené a potvrdené v Preberacom protokole
v tonách: vyhotovenom podľa článku 3.1 tejto Zmluvy,

predpokladané
množstvo:

_____,

miesto uskladnenia:

2.2.2 ropné výrobky:

(i) automobilový benzín:

druh:

BA 95 S,

kód kombinovanej

nomenklatúry:

2710 12 45,

skutočné množstvo v m³:

bude uvedené a potvrdené v Preberacom protokole
vyhotovenom podľa článku 3.1 tejto Zmluvy, merané
s prepočtom na objem pri 15 stupňoch Celzia,

predpokladané množstvo:

_____,

kvalita:

STN EN 228,

miesto uskladnenia:

(ii) motorová nafta:

druh:

NM tr. F,

kód kombinovanej

nomenklatúry:

2710 19 43,

skutočné množstvo v m³:

bude uvedené a potvrdené v Preberacom protokole
vyhotovenom podľa článku 3.1 tejto Zmluvy, merané
s prepočtom na objem pri 15 stupňoch Celzia,

predpokladané množstvo:

_____,

kvalita:

STN EN 590,

miesto uskladnenia:

(iii) letecký petrolej:

druh: JET A-1,

kód kombinovanej

nomenklatúry: 2710 19 21,

skutočné množstvo v m³: bude uvedené a potvrdené v Preberacom protokole vyhotovenom podľa článku 3.1 tejto Zmluvy, merané s prepočtom na objem pri 15 stupňoch Celzia,

predpokladané množstvo: [REDACTED],

kvalita: SN_0501_03,

miesto uskladnenia: [REDACTED]

(spolu ropa podľa článku 2.2.1 tejto Zmluvy a ropné výrobky podľa článku 2.2.2 tejto Zmluvy ďalej aj ako „**Predmet kúpy**“).

2.3 Kupujúci sa zaväzuje za dodaný Predmet kúpy v rozsahu uvedenom v článku 2.2 tejto Zmluvy zaplatiť Predávajúcemu kúpnu cenu podľa článku 4 tejto Zmluvy. Kúpna cena sa vyplatí bez akýchkoľvek dodatočných poplatkov (okrem ako sa uvádza v článku 4.2 tejto Zmluvy) v súlade s článkom 4 tejto Zmluvy.

2.4 Skutočné množstvá ropných výrobkov podľa článku 2.2.2 tejto Zmluvy uvedené v Preberacom protokole vyhotovenom podľa článku 3.1 tejto Zmluvy môžu byť nižšie ako ich predpokladané množstvá podľa článku 2.2.2 tejto Zmluvy v dôsledku prirodzených úbytkov pri skladovaní, maximálne však o množstvo v súlade s výpočtom noriem strát pri skladovaní pohonných hmôt podľa smernice predsedu Správy štátnych hmotných rezerv Slovenskej republiky č. 19/2009 - Stanovenie noriem strát pri skladovaní a manipulácii s materiálmi zásob hmotných rezerv zo dňa 29.06.2009, s ktorej obsahom bol Kupujúci oboznámený a ktorá je prílohou č. 3 tejto Zmluvy.

3 Prevzatie Predmetu kúpy a nadobudnutie vlastníckeho práva

3.1 Vzhľadom na to, že:

3.1.1 Predávajúci ako ukladateľ má uzatvorené zmluvy o skladovaní ropy a ropných výrobkov s vlastníkmi alebo nájomcami skladovacích zariadení uvedenými v článku 2.2 tejto Zmluvy (t. j. so spoločnosťou TRANSPETROL, a.s., so sídlom: Šumavská 38, 821 08 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 31 341 977, DIČ: 31341977/500, zapísanou v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 507/B (ďalej len „**Transpetrol**“), spoločnosťou Zväz pre skladovanie zásob a spoločnosťou Slovnaft), prostredníctvom ktorých si Predávajúci v miestach uskladnenia podľa článku 2.2 tejto Zmluvy v súčasnosti zabezpečuje skladovanie núdzových zásob až do okamihu ich predaja Kupujúcemu na základe tejto Zmluvy;

3.1.2 v súvislosti so zmenami v systéme zabezpečenia udržiavania núdzových zásob podľa zákona č. 218/2013 Z. z. o núdzových zásobách ropy a ropných výrobkov a o riešení stavu ropnej núdze a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „**Zákon o núdzových zásobách**“) odo dňa účinnosti predaja núdzových zásob na základe tejto Zmluvy Kupujúci prevezme správu núdzových zásob, pričom v zmysle

§ 25 ods. 9 Zákona o núdzových zásobách má, resp. bude mať Kupujúci s Transpetrolom a Zväzom pre skladovanie zásob uzatvorené zmluvy o skladovaní núdzových zásob, prostredníctvom ktorých je, resp. bude v súhrne zabezpečené skladovanie celého Predmetu kúpy (ďalej len „**Nové zmluvy o skladovaní**“);

Zmluvné strany sa dohodli, že:

- (i) Predávajúci odovzdá Predmet kúpy Kupujúcemu a Kupujúci prevezme Predmet kúpy podpísaním písomného protokolu o odovzdaní a prevzatí Predmetu kúpy vyhotoveného Predávajúcim, v ktorom budú okrem iného uvedené odovzdávané a prevzaté množstvá núdzových zásob osobitne pre každý druh núdzových zásob a pre každé skladovacie zariadenie, a protokol bude riadne podpísaný oprávneným zástupcom Kupujúceho a Predávajúceho (ďalej len „**Preberací protokol**“); Kupujúci a Predávajúci zároveň môžu spoločne požiadať príslušných skladovateľov Predmetu kúpy, aby podpisom prostredníctvom svojich oprávnených zástupcov potvrdili v Preberacom protokole príslušné množstvá, druh a miesto uskladnenia Predmetu kúpy, a
 - (ii) Predmet kúpy sa pri jeho odovzdávaní Kupujúcemu nebude vyskladňovať, ale zostane naďalej skladovaný v skladovacích zariadeniach uvedených v článku 2.2 tejto Zmluvy, pričom skladovacie zariadenia podľa článku 2.2.2 Zmluvy sú schváleným daňovým skladištom podľa zákona č. 98/2004 Z. z. o spotrebnej dani z minerálneho oleja v znení neskorších predpisov.
- 3.2 Predávajúci sa zaväzuje odovzdať a Kupujúci sa zaväzuje prevziať Predmet kúpy spôsobom uvedeným v článku 3.1 (i) tejto Zmluvy v deň prevzatia Predmetu kúpy podľa článku 3.3 tejto Zmluvy a zároveň sa Zmluvné strany zaväzujú v ten istý deň podpísať Preberací protokol podľa článku 3.1 tejto Zmluvy. Predávajúci sa zaväzuje pri podpísaní Preberacieho protokolu odovzdať Kupujúcemu všetky relevantné doklady, ktoré sa na Predmet kúpy vzťahujú. O dodaní Predmetu kúpy Predávajúci vyhotoví sprievodný doklad „Výdaj ŠHR č. .../2013“ osobitne pre každý druh núdzových zásob a pre každé skladovacie zariadenie a pre každú nádrž.
- 3.3 Kupujúci nadobudne vlastnícke právo k Predmetu kúpy v rozsahu uvedenom v článku 2.2 tejto Zmluvy v deň prevzatia núdzových zásob (ktorý je Zmluvnými stranami dohodnutý na 1. decembra 2013, pokiaľ sa Zmluvné strany písomne nedohodnú na inom dátume prevzatia núdzových zásob) za podmienky, že do okamihu prevzatia núdzových zásob Kupujúci preukáže Predávajúcemu splnenie všetkých nasledovných podmienok:
- 3.3.1 Kupujúci zabezpečil skladovanie núdzových zásob odo dňa prevzatia núdzových zásob podľa § 25 ods. 2 Zákona o núdzových zásobách uzavretím Nových zmlúv o skladovaní v skladovacích zariadeniach uvedených v článku 2.2 tejto Zmluvy, a
 - 3.3.2 Kupujúci zabezpečil financovanie kúpy núdzových zásob, čo Kupujúci preukáže Predávajúcemu predložením Úverovej zmluvy, ktorá bola uzatvorená medzi bankami financujúcimi kúpu núdzových zásob podľa tejto Zmluvy a Kupujúcim (ďalej len „**Úverová zmluva**“) a zároveň písomného potvrdenia od bánk financujúcich kúpu núdzových zásob podľa tejto Zmluvy, z ktorého musí byť zrejmé, že po prevzatí núdzových zásob budú tieto banky pripravené poskytnúť úver za podmienok dohodnutých v Úverovej zmluve, pričom poskytnutie tohto úveru môže byť podmienené predložením (i) potvrdenia o tom, že Kupujúci nadobudol vlastnícke právo k Predmetu kúpy, a (ii) žiadosti Kupujúcim o čerpanie úveru, a to všetko za predpokladu, že nepretrvávajú a z navrhovaného čerpania úveru nevyplýva žiadne porušenie povinností z Úverovej zmluvy a opakované vyhlásenia, ktoré poskytne Kupujúci podľa Úverovej zmluvy bankám financujúcim kúpu núdzových zásob podľa tejto Zmluvy, budú vo všetkých podstatných ohľadoch pravdivé.

- 3.4 Nebezpečenstvo škody na núdzových zásobách prechádza z Predávajúceho na Kupujúceho okamihom nadobudnutia vlastníckeho práva k Predmetu kúpy Kupujúcim v rozsahu uvedenom v článku 2.2 tejto Zmluvy.

4 Kúpna cena a jej splatnosť

- 4.1 Kúpna cena za Predmet kúpy vymedzený v článku 2.2 tejto Zmluvy pozostáva z:

4.1.1 kúpnej ceny za ropu uvedenú v článku 2.2.1 tejto Zmluvy (ktorej presné množstvo bude uvedené a potvrdené v Preberacom protokole vyhotovenom podľa článku 3.1 Zmluvy), ktorá bude určená Zmluvnými stranami ako vyššia z nasledujúcich súm:

- (a) cena ropy určená znaleckým posudkom ku dňu prevzatia núdzových zásob podľa tejto Zmluvy vypracovaným Ústavom súdneho inžinierstva Žilinskej univerzity v Žiline, so sídlom: Ulica 1. mája 32, 010 01 Žilina, Slovenská republika, IČO: 45739757, zapísaným v Registri záujmových združení právnických osôb, ktorý vedie Okresný úrad Žilina, registračné číslo: OVVS/ZZ PO-1/12 (ďalej len „**Ústav súdneho inžinierstva Žilinskej univerzity**“), a
- (b) priemerná kúpna cena ropy určená podľa údajov z colnej štatistiky za mesiace august, september, október 2013 v súlade s § 18 ods. 1 písm. b) Zákona o núdzových zásobách (t. j. priemerná cena dodávok ropy určená podľa údajov z Finančného riaditeľstva Slovenskej republiky o cene dodávok ropy na územie Slovenskej republiky, ktoré Správa štátnych hmotných rezerv Slovenskej republiky v súvislosti s vyššie uvedenými mesiacmi dostala od Finančného riaditeľstva Slovenskej republiky). Údaje z colnej štatistiky podľa tohto článku 4.1.1(b) Zmluvy tvoria prílohu č. 6 tejto Zmluvy;

4.1.2 kúpnej ceny za ropné výrobky uvedené v článku 2.2.2(i) tejto Zmluvy (ktorých presné množstvo bude uvedené a potvrdené v Preberacom protokole vyhotovenom podľa článku 3.1 Zmluvy), ktorá bude určená znaleckým posudkom ku dňu prevzatia núdzových zásob podľa tejto Zmluvy vypracovaným Ústavom súdneho inžinierstva Žilinskej univerzity;

4.1.3 kúpnej ceny za ropné výrobky uvedené v článku 2.2.2(ii) tejto Zmluvy (ktorých presné množstvo bude uvedené a potvrdené v Preberacom protokole vyhotovenom podľa článku 3.1 Zmluvy), ktorá bude určená znaleckým posudkom ku dňu prevzatia núdzových zásob podľa tejto Zmluvy vypracovaným Ústavom súdneho inžinierstva Žilinskej univerzity;

4.1.4 kúpnej ceny za ropné výrobky uvedené v článku 2.2.2(iii) tejto Zmluvy (ktorých presné množstvo bude uvedené a potvrdené v Preberacom protokole vyhotovenom podľa článku 3.1 Zmluvy), ktorá bude určená znaleckým posudkom ku dňu prevzatia núdzových zásob podľa tejto Zmluvy vypracovaným Ústavom súdneho inžinierstva Žilinskej univerzity;

(kúpna cena podľa článku 4.1.1 až 4.1.4 tejto Zmluvy spolu ďalej ako „**Kúpna cena**“).

- 4.2 Zmluvné strany sa navzájom zaväzujú, že vyvinú maximálne úsilie, aby získali znalecký posudok uvedený v článku 4.1 tejto Zmluvy bez zbytočného odkladu po dni prevzatia núdzových zásob podľa tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že po získaní znaleckého posudku podľa článku 4.1 tejto Zmluvy podpíšu potvrdenie, v ktorom bude v súlade s článkom 4.1 Zmluvy uvedená Kúpna cena za Predmet kúpy vymedzený v článku 2.2 Zmluvy, pričom takéto potvrdenie bude v znení v zásade obdobnom ako znenie, ktoré je uvedené v prílohe č. 5 tejto Zmluvy.

- 4.3 Ku Kúpnej cene za dodaný Predmet kúpy určenej podľa článku 4.1 tejto Zmluvy bude pripočítaná a účtovaná DPH vo výške ustanovenej zákonom č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Celková suma DPH**“). Kúpna cena spolu s DPH je cenou konečnou.
- 4.4 Kúpnu cenu zaplatí Kupujúci Predávajúcemu v nasledovných splátkach:
- 4.4.1 prvá časť Kúpnej ceny vo výške rovnajúcej sa sume Kúpnej ceny zníženej o Celkovú sumu DPH (ďalej len „**Prvá časť kúpnej ceny**“) a zároveň Celková suma DPH budú uhradené Predávajúcemu bezodkladne po čerpaní prostriedkov podľa Úverovej zmluvy;
- 4.4.2 druhá zostávajúca časť Kúpnej ceny, t.j. Kúpna cena znížená o Prvú časť kúpnej ceny (ďalej len „**Druhá časť kúpnej ceny**“) bude uhradená Predávajúcemu do 5 pracovných dní po tom, ako príslušný daňový úrad vráti Kupujúcemu nadmerný odpočet podľa § 79 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, ktorý vznikol Kupujúcemu v súvislosti s dodaním Predmetu kúpy podľa tejto Zmluvy (bez ohľadu na skutočnosť, že čistá suma takto vráteného nadmerného odpočtu môže byť nižšia ako Celková suma DPH z dôvodu, že taký nadmerný odpočet bol znížený započítaním voči povinnosti Kupujúceho odviest DPH z iných ním uskutočnených dodaní tovaru alebo služby, ktoré boli predmetom DPH).
- Prvá časť kúpnej ceny, Druhá časť kúpnej ceny ako aj Celková suma DPH budú uhradené na účet Predávajúceho vedený v Štátnej pokladnici uvedený na prvej strane tejto Zmluvy alebo na iný účet Predávajúceho, ktorý Predávajúci dostatočne včas písomne oznámi Kupujúcemu.
- 4.5 Predávajúci bezodkladne po vystavení potvrdenia podľa článku 4.2 tejto Zmluvy vystaví na základe dokumentov „Výdaje ŠHR č. .../2013“ vystavených podľa článku 3.2 tejto Zmluvy faktúru, ktorá musí obsahovať všetky údaje podľa § 74 ods. 1 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, zákona č. 98/2004 Z. z. o spotrebnej dani z minerálneho oleja v znení neskorších predpisov a ďalších súvisiacich právnych predpisov a doručí ju Kupujúcemu bezodkladne od jej vystavenia.
- 4.6 V prípade, že faktúra nebude obsahovať všetky požadované údaje, Kupujúci je oprávnený vrátiť faktúru Predávajúcemu na prepracovanie alebo doplnenie.
- 4.7 V prípade omeškania s plnením peňažného dlhu sa Zmluvné strany dohodli, že sadzba úrokov z omeškania bude určená podľa § 1 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 21/2013 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Obchodný zákonník**“).

5 Kontrola kvality a množstva Predmetu kúpy

- 5.1 Predávajúci sa za podmienok tejto Zmluvy zaväzuje v súlade s článkom 3 Zmluvy odovzdať Kupujúcemu Predmet kúpy v rozsahu predpokladaného množstva podľa článku 2.2 tejto Zmluvy s prihliadnutím na článok 2.4 tejto Zmluvy. Presné odovzdané a prevzaté netto množstvo Predmetu kúpy bude uvedené na Zmluvnými stranami podpísanom Preberacom protokole, ktorý bude vyhotovený podľa článku 3.1 Zmluvy a bude tvoriť doklad o odovzdaní Predmetu kúpy v ňom uvedenom množstve.
- 5.2 Predávajúci je povinný dodať Predmet kúpy podľa článku 2.2.1 tejto Zmluvy v kvalite požadovanej podľa GOST R 518/58-2002 2.2e.1.1.
- 5.3 Predávajúci je povinný dodať Predmet kúpy podľa článku 2.2.2 tejto Zmluvy v kvalite, ktorá sa uvádza v položke „kvalita“ v príslušnom odseku článku 2.2.2, čo doloží kvalitatívnymi rozborami vykonanými akreditovaným laboratóriom do konca roka 2013, pričom takéto rozboru nebudú staršie ako 3 mesiace.

6 Vady Predmetu kúpy

- 6.1 Zmluvné strany sa dohodli, že Predmet kúpy má vady, ak nezodpovedá podmienkam stanoveným v tejto Zmluve, najmä ak:
- 6.1.1 Predmet kúpy nie je dodaný v kvalite alebo v množstve podľa tejto Zmluvy;
- 6.1.2 Predmet kúpy je zaťažený ťarchami, t. j. akýmkoľvek dlhmi, nárokmi, opciami, záložnými právami, zádržnými právami, predkupným právom, pozastavením práva nakladať, právom spätnej kúpy alebo inými obmedzeniami alebo záväzkami akéhokoľvek druhu, vecnými bremenami alebo inými ťarchami a právami tretích osôb.
- 6.2 Predávajúci nezodpovedá za vady Predmetu kúpy, o ktorých Kupujúci v čase uzavretia Zmluvy vedel alebo s prihliadnutím na okolnosti, za ktorých sa Zmluva uzavrela, musel vedieť, ibaže sa vady Predmetu kúpy týkajú vlastností Predmetu kúpy, ktoré Predmet kúpy mal mať podľa tejto Zmluvy.
- 6.3 Vady Predmetu kúpy podľa článku 6.1 tejto Zmluvy písomne oznámi Kupujúci Predávajúcemu bezodkladne po ich zistení (najneskôr do 90 dní od ich zistenia) a uplatní svoje nároky z väd Predmetu kúpy podľa článku 6.5 tejto Zmluvy. Za písomne uplatnenú reklamáciu podľa predchádzajúcej vety sa považuje aj reklamácia podaná e-mailom alebo faxom.
- 6.4 Vadný Predmet kúpy Predávajúci bezplatne vymení za Predmet kúpy bez väd, resp. doplní chýbajúce množstvo Predmetu kúpy najneskôr do 30 dní od uplatnenia väd Predmetu kúpy Kupujúcim Predávajúcemu podľa článku 6.3 tejto Zmluvy.
- 6.5 Bez toho aby boli dotknuté akékoľvek ustanovenia článku 6 tejto Zmluvy, pri uplatňovaní nárokov Kupujúceho z väd Predmetu kúpy sa primerane postupuje v zmysle § 422 a nasl. Obchodného zákonníka.

7 Vis maior

- 7.1 Nepovažuje sa za porušenie tejto Zmluvy, ak ktorákoľvek zo Zmluvných strán nemôže plniť svoje zmluvné povinnosti z dôvodu prekážky, ktorá nastala nezávisle od vôle povinnej Zmluvnej strany a bráni jej v splnení jej povinnosti, ak nemožno rozumne predpokladať, že by povinná Zmluvná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila, alebo prekonala a že by v čase vzniku záväzku túto prekážku predvídala. Na základe požiadavky druhej Zmluvnej strany dotknutá Zmluvná strana predloží podporný doklad o existencii okolností vylučujúcich zodpovednosť/*vis maior*, ktorý vydajú príslušné úrady. Pre odstránenie pochybností, takýto doklad má iba podporný charakter a nie je dôkazom o existencii okolností vylučujúcich zodpovednosť/*vis maior* v ňom uvedených.
- 7.2 Pokiaľ sa Zmluvné strany písomne nedohodnú inak, zmluvne dohodnuté termíny sa predlžujú o dobu trvania okolností vylučujúcich zodpovednosť/*vis maior* podľa článku 7.1 tejto Zmluvy. Ak sa plnenie povinností podľa tejto Zmluvy oneskorí alebo znemožní z dôvodu okolností vylučujúcich zodpovednosť/*vis maior* na viac ako 30 dní, ktorákoľvek zo Zmluvných strán bude oprávnená odstúpiť od tejto Zmluvy doručením písomného odstúpenia druhej Zmluvnej strane.
- 7.3 Zmluvná strana, ktorá v dôsledku *vis maior* porušuje svoju povinnosť, alebo ktorá s prihliadnutím na všetky okolnosti má vedieť, že v dôsledku *vis maior* poruší svoju povinnosť vyplývajúcu alebo súvisiacu s touto Zmluvou, je povinná bezodkladne (do troch kalendárnych dní) oznámiť písomne druhej Zmluvnej strane povahu prekážky, ktorá bráni alebo bude brániť v plnení povinnosti, o jej dôsledkoch a predpokladanom trvaní. Oznámenie musí byť podané bez zbytočného odkladu po tom, čo sa povinná Zmluvná

strana o prekážke dozvedela alebo pri náležitej starostlivosti mohla dozvedieť. Škody vyplývajúce z neskorého oznámenia o hrozbe alebo vzniku *vis major* bude niesť Zmluvná strana zodpovedná za takéto neskoré oznámenie.

8 Odstúpenie od Zmluvy

- 8.1 Každá zo Zmluvných strán je oprávnená písomne odstúpiť od tejto Zmluvy pri podstatnom porušení zmluvných povinností druhou Zmluvnou stranou, ak
 - 8.1.1 povinná Zmluvná strana nesplní svoj záväzok v lehote určenej touto Zmluvou a oprávnená Zmluvná strana ďalej nemá záujem prijať oneskorené plnenie, alebo
 - 8.1.2 povinná Zmluvná strana opakovane alebo závažne poruší svoje zmluvné povinnosti uvedené v tejto Zmluve, alebo
 - 8.1.3 tak ustanovuje Zmluva.
- 8.2 Predávajúci je oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy, ak nedôjde k zaplateniu Prvej časti kúpnej ceny a Celkovej sumy DPH do pätnástich (15) dní od nadobudnutia vlastníckeho práva k Predmetu kúpy Kupujúcim podľa článku 3.3 tejto Zmluvy.
- 8.3 Ktorákoľvek Zmluvná strana je oprávnená okamžite písomne odstúpiť od tejto Zmluvy, ak dôjde k podstatnej zmene okolností, za ktorých bola táto Zmluva uzatvorená, pričom za podstatnú zmenu okolností sa na účely tejto Zmluvy považuje okrem iného aj:
 - 8.3.1 podstatná zmena hospodárskej alebo trhovej situácie, vrátane podstatnej zmeny situácie na trhu s ropou a ropnými produktmi;
 - 8.3.2 zmena medzinárodných právnych noriem, zmlúv alebo akýchkoľvek iných pravidiel, noriem, aktov alebo inštrumentov, ktorými je Slovenská republika viazaná alebo ktoré majú voči nej odporúčací charakter a ktoré zároveň môžu mať významný vplyv na záujem Slovenskej republiky zotrvať na plnení tejto Zmluvy, resp. plnení povinnosti podľa tejto Zmluvy;
 - 8.3.3 zmena výmenného kurzu mien USD a EUR, z ktorého sa vychádzalo pri vyhotovovaní znaleckých posudkov podľa článku 4.1.1 a 4.1.2, ktorá by významným spôsobom zmenila výšku Kúpnej ceny podľa tejto Zmluvy, ak by uvedené znalecké posudky vychádzali zo zmeneného výmenného kurzu; alebo
 - 8.3.4 akákoľvek zmena okolností, z ktorej Zmluvné strany vychádzali pri uzatvorení tejto Zmluvy, ktorá by mala za následok významné zvýšenie nákladov pre ktorúkoľvek Zmluvnú stranu alebo ktorá by spôsobila, že z iného dôvodu nemožno od dotknutej Zmluvnej strany spravodlivo požadovať, aby poskytla plnenie podľa tejto Zmluvy, resp. aby pokračovala v plnení povinností podľa tejto Zmluvy.

Právo Zmluvných strán odstúpiť od tejto Zmluvy podľa tohto článku 8.3 zaniká v okamihu podpísania Preberacieho protokolu pre núdzové zásoby vo všetkých skladovacích zariadeniach obidvoma Zmluvnými stranami podľa článku 3.1 (i) tejto Zmluvy.

- 8.4 Ktorákoľvek Zmluvná strana je oprávnená požadovať od druhej Zmluvnej strany odloženie odovzdania Predmetu kúpy Predávajúcim podľa článku 3.3 tejto Zmluvy o primeranú dobu (nie však viac ako do 20. decembra 2013). Ak nedošlo k prevodu vlastníckeho práva k Predmetu kúpy na Kupujúceho do 20. decembra 2013, môže ktorákoľvek Zmluvná strana okamžite odstúpiť od tejto Zmluvy z dôvodov uvedených v článku 8.3 vyššie.
- 8.5 Pokiaľ sa Zmluvné strany písomne nedohodnú inak, odstúpenie od Zmluvy alebo písomná výpoveď Zmluvy v súlade s článkom 7.2 tejto Zmluvy sa nedotýka nárokov ktorejkoľvek Zmluvnej strany, ktoré vznikli pred účinnosťou takého odstúpenia alebo výpovede (vrátane tiež nárokov na náhradu škody), ani zmluvných ustanovení, ktoré podľa prejavenej vôle

Zmluvných strán alebo vzhľadom na svoju povahu alebo obsah majú trvať aj po ukončení Zmluvy.

9 Oznámenia

- 9.1 Pokiaľ Kupujúci neoznámí písomne Predávajúcemu inú adresu pre doručovanie, Predávajúci doručí Kupujúcemu všetky písomné oznámenia a iné dokumenty (ďalej len „**oznámenia**“) na nasledovnú adresu:

Agentúra pre núdzové zásoby ropy a ropných výrobkov

Trnavská cesta 100

821 01 Bratislava

Slovenská republika

Do rúk: Ing. Jaromír Miklas, generálny riaditeľ

- 9.2 Pokiaľ Predávajúci neoznámí písomne Kupujúcemu inú adresu pre doručovanie, Kupujúci doručí Predávajúcemu všetky oznámenia na nasledovnú adresu:

Slovenská republika, zastúpená Správou štátnych hmotných rezerv Slovenskej republiky

Pražská 29

812 63 Bratislava

Slovenská republika

Do rúk: JUDr. Kajetán Kičura, predseda

- 9.3 Všetky oznámenia sa odošlú ako doporučená zásielka alebo sa doručia osobne s potvrdením o prevzatí. Akékoľvek oznámenie sa považuje za doručené Zmluvnej strane (i) v tretí pracovný deň od odoslania, ak sa odošle ako doporučená zásielka 1. triedy; alebo (ii) v čase doručenia, ak sa doručí osobne alebo kuriérom.

10 Daňové náležitosti

- 10.1 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky dane, clá a iné odvody v spojení s uzavretím a plnením tejto Zmluvy a vyrubené na Predmet kúpy a viažuce sa k Predmetu kúpy po okamih nadobudnutia vlastníckeho práva Kupujúcim k Predmetu kúpy zaplatí Predávajúci.
- 10.2 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky dane, clá a iné odvody v spojení s uzavretím a plnením tejto Zmluvy a vyrubené na Predmet kúpy a viažuce sa k Predmetu kúpy od okamihu nadobudnutia vlastníckeho práva Kupujúcim k Predmetu kúpy zaplatí Kupujúci.
- 10.3 Zmluvné strany postupujú pri vysporiadaní svojich daňových povinností podľa platných všeobecne záväzných právnych predpisov, ktoré sa na ne vzťahujú a v súlade s platnými medzinárodnými Zmluvami s vylúčením možnosti prevzatia daňovej povinnosti za druhú Zmluvnú stranu.

11 Záverečné ustanovenia

- 11.1 Táto Zmluva je uzatvorená a riadi sa právom Slovenskej republiky.
- 11.2 Táto Zmluva zaväzuje aj právnych nástupcov ktorejkoľvek zo Zmluvných strán.
- 11.3 Žiadna zo Zmluvných strán nesmie postúpiť (previesť) akékoľvek z práv a povinností podľa tejto Zmluvy na inú osobu bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany daného vopred, s výnimkou práva Kupujúceho postúpiť bez súhlasu Predávajúceho

akékoľvek pohľadávky (vrátane príslušenstva a všetkých práv spojených s takýmito pohľadávkami), ktoré vzniknú na základe tejto Zmluvy, na akúkoľvek tretiu osobu.

- 11.4 Ak niektoré z ustanovení tejto Zmluvy je alebo sa stane neplatným alebo právne nevynútiteľným, táto neplatnosť alebo nevynútiteľnosť nebude mať vplyv na platnosť a právnu vynútiteľnosť ostatných ustanovení tejto Zmluvy, okrem prípadov, keď nie je predmetné ustanovenie možné oddeliť od zvyšku tejto Zmluvy vzhľadom na jej charakter alebo predmet alebo vzhľadom na okolnosti, za akých bola táto Zmluva uzatvorená. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade neplatnosti alebo právnej nevynútiteľnosti niektorého z ustanovení Zmluvy vynaložia maximálne úsilie na to, aby bez zbytočného odkladu uzavreli dojednanie na základe ktorého dosiahnu rovnaký výsledok, aký sa zamýšľal daným neplatným alebo právne nevynútiteľným ustanovením a touto Zmluvou, pričom budú mať na zreteli obchodný a ekonomický zámer Zmluvných strán pôvodne zamýšľaný daným ustanovením.
- 11.5 Táto Zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, z ktorých Kupujúci dostane tri rovnopisy a Predávajúci tri rovnopisy.
- 11.6 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami obidvoch Zmluvných strán. Po nadobudnutí platnosti sa táto Zmluva zverejní v Centrálnom registri zmlúv (v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobode informácií v znení neskorších predpisov) a Zmluvné strany s jej zverejnením súhlasia. Účinky prevodu vlastníckeho práva k Predmetu kúpy z Predávajúceho na Kupujúceho nastanú v súlade s článkom 3.3 tejto Zmluvy.
- 11.7 Túto Zmluvu možno zmeniť alebo doplniť len formou písomného očíslovaného dodatku podpísaného štatutárnymi zástupcami Zmluvných strán alebo osobami oprávnenými k takémuto úkonu, po predchádzajúcej dohode Zmluvných strán, inak je zmena či doplnenie neplatné.
- 11.8 Pokiaľ nie je v tejto Zmluve uvedené inak, pre vzájomné vzťahy Zmluvných strán platia ustanovenia Obchodného zákonníka v platnom znení, Zákona o núdzových zásobách a ostatné súvisiace všeobecné záväzné právne predpisy Slovenskej republiky.
- 11.9 Zmluvné strany sa budú usilovať o zmierne riešenie všetkých sporov spojených s touto Zmluvou. V prípade, ak nedôjde k urovnaniu sporov zmierom, Zmluvné strany sa dohodli, že spor bude rozhodovať príslušný súd v Slovenskej republike.
- 11.10 Zmluvné strany výslovne vyhlasujú, že si túto Zmluvu prečítali, bola spísaná podľa ich skutočnej a slobodnej vôle, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s ňou pripájajú oprávnení zástupcovia Zmluvných strán svoje vlastnoručné podpisy.

[Podpisy na nasledujúcej strane.]

V Bratislave, dňa 27. novembra 2013.

Za Predávajúceho:

**Slovenská republika, zastúpená Správou
štátnych hmotných rezerv Slovenskej
republiky**

Meno: JUDr. Kajetán Kičura
Funkcia: predseda

V Bratislave, dňa 27. novembra 2013.

Za Kupujúceho:

**Agentúra pre núdzové zásoby ropy
a ropných výrobkov**

Meno: Ing. Jaromír Miklas
Funkcia: predseda predstavenstva

Meno: Ing. Marek Senkovič
Funkcia: člen predstavenstva

Príloha č. 1

**Skladovacie zariadenia spoločnosti Spoločnosť pre skladovanie, a.s.
a SLOVNAFT, a.s. podľa článku 2.2.1 Zmluvy**

1 Skladovacie zariadenia spoločnosti Spoločnosť pre skladovanie podľa článku 2.2.2(i)
Zmluvy:

ropa

nachádzajúca (a)
sa v:

(b)

(c)

[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED].

2 Skladovacie zariadenia spoločnosti Slovnaft podľa článku 2.2.1(ii) Zmluvy:

ropa

nachádzajúca (a)
sa v:

[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED].

Príloha č. 2

Skladovacie zariadenia spoločnosti Zväz pre skladovanie zásob, a.s., spoločnosti SLOVNAFT, a.s. a spoločnosti Spoločnosť pre skladovanie, a.s. podľa článku 2.2.2 Zmluvy

- 1 Skladovacie zariadenia spoločnosti Zväz pre skladovanie zásob a spoločnosti Spoločnosť pre skladovanie podľa článku 2.2.2(i) Zmluvy:

automobilový benzín, druh BA 95 S

nachádzajúci (a)
sa v:

[REDACTED]

(b)

[REDACTED];

(c)

[REDACTED];

(d)

[REDACTED].

- 2 Skladovacie zariadenia spoločnosti Zväz pre skladovanie a spoločnosti Spoločnosť pre skladovanie podľa článku 2.2.2(ii) Zmluvy:

motorová nafta, druh NM tr. F,

nachádzajúca (a)
sa v:

[REDACTED]

(b)

(c)

(d)

(e)

(f)

3 Skladovacie zariadenia spoločnosti Zväz pre skladovanie podľa článku 2.2.2(iii) Zmluvy:
letecký petrolej, druh JET A-1

nachádzajúci (a)
sa v:

[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED];

Príloha č. 3

**Smernica predsedu Správy štátnych hmotných rezerv Slovenskej republiky č.
19/2009 - Stanovenie noriem strát pri skladovaní a manipulácii s materiálmi
zásob hmotných rezerv zo dňa 29.06.2009.**

Príloha č. 4

Kópia mapy k blokom 27 a 28.

Príloha č. 5

Potvrdenie Zmluvných strán podľa článku 4.2 Zmluvy

Potvrdenie o kúpnej cene

(ďalej len „Potvrdenie“) medzi:

- (1) **Slovenská republika, zastúpená Správou štátnych hmotných rezerv Slovenskej republiky**, so sídlom: Pražská 29, 812 63 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 30 844 363, IČ DPH: SK2020296487, DIČ: 2020296487, bankové spojenie: Štátna pokladnica, číslo účtu: 7000145359/8180 (ďalej len „**Predávajúci**“), a
- (2) **Agentúra pre núdzové zásoby ropy a ropných výrobkov**, so sídlom: Trnavská cesta 100, 821 01 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 457 416 62, zapísaná v Registri záujmových združení právnických osôb, ktoré vedie Okresný úrad Bratislava, registračné číslo: ObU-BA-OVVS2-2013/55076 (ďalej len „**Kupujúci**“).

Predávajúci a Kupujúci v súlade s článkom 4.2 Kúpnej zmluvy č. [bude doplnené]/OHRNZRARB/2013 uzatvorenej dňa [bude doplnené] novembra 2013 medzi Predávajúcim a Kupujúcim (ďalej len „**Zmluva**“) vyhotovili toto Potvrdenie v nasledovnom znení:

I.

Prevzatie núdzových zásob

- Pokiaľ nie je v tomto Potvrdení výslovne uvedené inak, akékoľvek výrazy začínajúce veľkým písmenom uvedené v tomto Potvrdení, majú rovnaký význam a výklad ako v Zmluve.
- Predávajúci a Kupujúci potvrdzujú, že v zmysle článku 3 Zmluvy nastalo dňa [bude doplnené] prevzatie núdzových zásob ropy a ropných výrobkov, pričom Kupujúci v deň prevzatia núdzových zásob ropy a ropných výrobkov nadobudol v súlade s článkom 3.3 Zmluvy vlastnícke právo k Predmetu kúpy v rozsahu uvedenom v článku 2.2 Zmluvy.
- Dňa [bude doplnené] decembra 2013 došlo v súlade s článkom 3.1 Zmluvy k podpísaniu Preberacieho protokolu (tak ako je definovaný v Zmluve), v ktorom si Predávajúci a Kupujúci potvrdili odovzdávanie a prevzaté množstvá núdzových zásob ropy a ropných výrobkov osobitne pre každý druh týchto núdzových zásob a pre každé skladovacie zariadenie. Z Preberacieho protokolu boli množstvá núdzových zásob ropy a ropných výrobkov nasledovné:

	Druh:	Množstvo:
a.	Ropa uvedená v článku 2.2.1 Zmluvy (ďalej len „ Ropa “):	[bude doplnené] t
b.	Ropné výrobky uvedené v článku 2.2.2(i) Zmluvy (ďalej len „ Automobilový benzín “):	[bude doplnené] m ³
c.	Ropné výrobky uvedené v článku 2.2.2(ii) Zmluvy (ďalej len „ Motorová nafta “):	[bude doplnené] m ³
d.	Ropné výrobky uvedené v článku 2.2.2(iii) Zmluvy (ďalej len „ Letecký petrolej “):	[bude doplnené] m ³

Pozn.: prepočítané pri teplote [●].

II.

Cena núdzových zásob ropy a ropných výrobkov podľa znaleckého posudku

- Podľa údajov zo znaleckého posudku vypracovaného podľa Zmluvy ku dňu prevzatia núdzových zásob Ústavom súdneho inžinierstva Žilinskej univerzity v Žiline, so sídlom: Ulica

1. mája 32, 010 01 Žilina, Slovenská republika, IČO: 45739757, zapísaným v Registri záujmových združení právnických osôb, ktorý vedie Okresný úrad Žilina, registračné číslo: OVVS/ZZ PO-1/12 (ďalej len „**Znalecký posudok**“) bola všeobecná hodnota za núdzové zásoby ropy a ropných výrobkov v súlade so Zmluvou určená nasledovne:

	Druh:	Množstvo:	Všeobecná hodnota podľa Znaleckého posudku (v eurách):	Jednotková cena (v eurách za 1 m³):
a.	Ropa	[bude doplnené] t	[bude doplnené]	[bude doplnené]
b.	Automobilový benzín	[bude doplnené] m ³	[bude doplnené]	[bude doplnené]
c.	Motorová nafta	[bude doplnené] m ³	[bude doplnené]	[bude doplnené]
d.	Letecký petrolej	[bude doplnené] m ³	[bude doplnené]	[bude doplnené]

2. V zmysle Znaleckého posudku je jednotková cena Ropy [bude doplnené] eur za 1 m³, t. j. v prepočte [bude doplnené] eur za 1 t.

III.

Cena Ropy podľa údajov z colnej štatistiky

1. Podľa údajov z colnej štatistiky za mesiace august, september a október 2013 bola v súlade s § 18 ods. 1 písm. b) Zákona o núdzových zásobách priemerná kúpna cena Ropy zmysle článku 4.1.1(b) Zmluvy určená nasledovne:

	Kalendárny mesiac:	Priemerná cena v dolároch za barel:	Priemerná cena (po prepočte) v eurách za 1 t
a.	august 2013	[bude doplnené]	[bude doplnené]
b.	september 2013	[bude doplnené]	[bude doplnené]
c.	október 2013	[bude doplnené]	[bude doplnené]
d.	priemer – august 2013 až október 2013	[bude doplnené]	[bude doplnené]

IV.

Určenie Kúpnej ceny podľa Zmluvy

- Predávajúci a Kupujúci konštatujú, že cena Ropy podľa Znaleckého posudku je [vyššia/nížšia] ako cena Ropy podľa údajov z colnej štatistiky podľa článku 4.1.1(b) Zmluvy.
- V nadväznosti na vyššie uvedené Predávajúci a Kupujúci v súlade s článkom 4.2 Zmluvy potvrdzujú, že:
 - kúpna cena za Ropu je, v súlade s článkom 4.1.1 Zmluvy, vo výške [●] eur bez DPH (slovom [●] eur bez DPH);

- (ii) kúpna cena za Automobilový benzín je, v súlade s článkom 4.1.2 Zmluvy, vo výške [●] eur bez DPH (slovom [●] eur bez DPH);
- (iii) kúpna cena za motorovú naftu je, v súlade s článkom 4.1.3 Zmluvy, vo výške [●] eur bez DPH (slovom [●] eur bez DPH);
- (iv) kúpna cena za letecký petrolej je, v súlade s článkom 4.1.4 Zmluvy, vo výške [●] eur bez DPH (slovom [●] eur bez DPH);

t. j. Kúpna cena tak, ako je definovaná v článku 4.1 Zmluvy je vo výške [●] eur a Celková suma DPH je vo výške [●] eur (slovom [●] eur bez DPH).

V _____, dňa _____ 2013. V _____, dňa _____ 2013.

Za Predávajúceho:

Slovenská republika, zastúpená Správou štátnych hmotných rezerv Slovenskej republiky

Za Kupujúceho:

Agentúra pre núdzové zásoby ropy a ropných výrobkov

Meno: JUDr. Kajetán Kičura

Funkcia: predseda

Meno: Ing. Jaromír Miklas

Funkcia: predseda predstavenstva

Meno: Ing. Marek Senkovič

Funkcia: člen predstavenstva

Príloha č. 6

Údaje z colnej štatistiky podľa článku 4.1.1(a)(a)(b) Zmluvy